



Memoria de gestión

INTRODUCCIÓN

Desde la dirección de Xelena Hotel & Suites reafirmamos nuestro compromiso con la sustentabilidad, participando activamente en el programa Hoteles más Verdes y alineando nuestra gestión con los principios del turismo sostenible.

Promovemos el uso responsable de los recursos, la implementación de tecnologías limpias y el fortalecimiento de la economía local, contribuyendo a la protección del entorno de El Calafate y el Parque Nacional Los Glaciares.

Este compromiso involucra a toda la organización y se implementa a través de un Comité de Sustentabilidad interdisciplinario, integrado por:

- Líder del Comité (Controller), responsable de coordinar la gestión sustentable
- Jefe de Mantenimiento, enfocado en eficiencia energética y uso del agua
- Responsable de Recursos Humanos, a cargo de la capacitación y el clima laboral
- Jefe de Recepción, quien promueve la concientización de los huéspedes y la digitalización
- Gobernanta (Housekeeping), encargada de buenas prácticas en habitaciones y gestión de residuos
- Jefe de Alimentos y Bebidas, responsable de residuos orgánicos y promoción de productos regionales

A través del trabajo conjunto, la capacitación continua y el cumplimiento de la normativa vigente, buscamos generar un impacto positivo, mejorar de forma constante y ofrecer un servicio de calidad alineado con la sostenibilidad.

ACCIONES DESTACADAS POR AÑO:

2023

- Reemplazo de botellas plásticas de cortesía en habitaciones por botellas de vidrio recargables (reducción del 51%)
- Eliminación de botellas plásticas en puntos de venta mediante sistema AQA (agua microfiltrada en botellas reutilizables)
- Simulacro de evacuación junto a bomberos
- Presentación de la muestra artística “Conclusión” de Inés Mantilla
- Continuidad de pasantías educativas (CES)
- Continuidad de acciones comunitarias y programas existentes (huerta, limpieza de bahía, etc.)

2024

- Reemplazo de sorbetes plásticos por sorbetes de trigo (100% compostables)
- Implementación de papel eco-sustentable (fibra de caña de azúcar, sin químicos, con certificaciones)
- Incorporación de vinos orgánicos en gastronomía y capacitación del personal
- Instalación de reductores de caudal en duchas y sistemas internos de agua
- Desarrollo de estrategia de promoción internacional sin necesidad de viajes (reducción de impacto ambiental)
- Continuidad de programas educativos, comunitarios y de capacitación

2025

- Reemplazo del 100% de botellas plásticas de agua sin gas por envases de origen vegetal (600 botellas evitadas)
- Reemplazo de botellas plásticas de agua con gas por latas de aluminio reciclables (3874 botellas evitadas)
- Simulacro de evacuación junto a bomberos
- Continuidad del programa “Turista por un día”
- Continuidad de acciones de capacitación, comunidad y gestión sustentable



Management Report

INTRODUCTION

From the management of Xelena Hotel & Suites, we reaffirm our commitment to sustainability by actively participating in the Hoteles más Verdes program and aligning our management with the principles of sustainable tourism.

We promote the responsible use of resources, the implementation of clean technologies, and the strengthening of the local economy, contributing to the protection of the environment of El Calafate and Parque Nacional Los Glaciares.

This commitment involves the entire organization and is implemented through an interdisciplinary Sustainability Committee, composed of:

- Committee Leader (Controller), responsible for coordinating sustainability management
- Head of Maintenance, focused on energy efficiency and water use
- Human Resources Manager, in charge of training and workplace environment
- Front Desk Manager, responsible for guest awareness and digitalization
- Housekeeping Manager, responsible for best practices in rooms and waste management
- Food & Beverage Manager, responsible for organic waste management and promotion of regional products
-

Through teamwork, continuous training, and compliance with current regulations, we aim to generate a positive impact, continuously improve, and provide high-quality service aligned with sustainability.

KEY ACTIONS BY YEAR

2023

- Replacement of complimentary plastic water bottles in rooms with refillable glass bottles (51% reduction)
- Elimination of plastic bottles at points of sale through the AQA system (microfiltered water in reusable bottles)
- Fire evacuation drill carried out with local firefighters
- Presentation of the art exhibition “Conclusión” by Inés Mantilla
- Continuation of educational internship programs (CES)
- Ongoing community initiatives and existing programs (garden, bay clean-up, etc.)

2024

- Replacement of plastic straws with wheat straws (100% compostable)
- Implementation of eco-sustainable paper (sugarcane fiber, chemical-free, certified)
- Introduction of organic wines in gastronomy and staff training
- Installation of water flow reducers in showers and internal systems
- Development of an international promotion strategy without travel (reducing environmental impact)
- Continuation of educational, community, and training programs

2025

- Replacement of 100% of still water plastic bottles with plant-based packaging (600 bottles avoided)
- Replacement of sparkling water plastic bottles with recyclable aluminum cans (3,874 bottles avoided)
- Fire evacuation drill carried out with local firefighters
- Continuation of the “Tourist for a Day” program
- Ongoing training, community, and sustainability management actions

Relatório de Gestão



INTRODUÇÃO

A direção do Xelena Hotel & Suites reafirma seu compromisso com a sustentabilidade, participando ativamente do programa Hoteles más Verdes e alinhando sua gestão aos princípios do turismo sustentável.

Promovemos o uso responsável dos recursos, a implementação de tecnologias limpas e o fortalecimento da economia local, contribuindo para a proteção do entorno de El Calafate e do Parque Nacional Los Glaciares.

Esse compromisso envolve toda a organização e é implementado por meio de um Comitê de Sustentabilidade interdisciplinar, composto por:

- Líder do Comitê (Controller), responsável por coordenar a gestão sustentável
- Chefe de Manutenção, focado em eficiência energética e uso da água
- Responsável de Recursos Humanos, encarregado da capacitação e do clima organizacional
- Chefe de Recepção, responsável pela conscientização dos hóspedes e digitalização
- Governanta (Housekeeping), responsável pelas boas práticas nos quartos e gestão de resíduos
- Chefe de Alimentos e Bebidas, responsável pela gestão de resíduos orgânicos e promoção de produtos regionais

Por meio do trabalho conjunto, da capacitação contínua e do cumprimento das normas vigentes, buscamos gerar um impacto positivo, melhorar continuamente e oferecer um serviço de qualidade alinhado à sustentabilidade.

AÇÕES DESTACADAS POR ANO

2023

- Substituição de garrafas plásticas de cortesia nos quartos por garrafas de vidro reutilizáveis (redução de 51%)
- Eliminação de garrafas plásticas nos pontos de venda por meio do sistema AQA (água microfiltrada em garrafas reutilizáveis)
- Simulado de evacuação realizado com os bombeiros locais
- Apresentação da mostra artística “Conclusão” de Inés Mantilla
- Continuidade dos programas de estágio (CES)
- Continuidade das ações comunitárias e programas existentes (horta, limpeza da baía, etc.)

2024

- Substituição de canudos plásticos por canudos de trigo (100% compostáveis)
- Implementação de papel eco-sustentável (fibra de cana-de-açúcar, sem produtos químicos, com certificações)
- Inclusão de vinhos orgânicos na gastronomia e capacitação da equipe
- Instalação de redutores de vazão em duchas e sistemas internos
- Desenvolvimento de estratégia de promoção internacional sem necessidade de viagens (redução do impacto ambiental)
- Continuidade de programas educacionais, comunitários e de capacitação

2025

- Substituição de 100% das garrafas plásticas de água sem gás por embalagens de origem vegetal (600 garrafas evitadas)
- Substituição de garrafas plásticas de água com gás por latas de alumínio recicláveis (3.874 garrafas evitadas)
- Simulado de evacuação realizado com bombeiros
- Continuidade do programa “Turista por um dia”
- Continuidade das ações de capacitação, comunidade e gestão sustentável